

SCSI Scan 19200 Excellence Series

FRANÇAIS

SCSI Scan 19200 Excellence Series

Manuel de l'utilisation

Version 1.2

Note concernant les droits d'auteur

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite ou transmise sous toute forme ou par tout moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris par photocopie, enregistrement ou systèmes de stockage d'informations et de recherche documentaire à d'autres fins que pour l'usage personnel de l'acheteur, sans l'autorisation écrite préalable du fabricant.

Note concernant le déni de responsabilité

Le fabricant dénie spécifiquement toute responsabilité en matière de garantie, expresse ou tacite, y compris, mais sans limitation, les garanties tacites de commercialisation et d'adaptation à un usage particulier, concernant le logiciel, le(s) manuel(s) accompagnant le produit et la documentation écrite ainsi que tout autre matériel l'accompagnant. Le fabricant se réserve le droit de réviser ou d'améliorer son produit à tout moment sans obligation de préavis concernant de telles révisions ou améliorations.

En aucun cas le fabricant ne sera tenu responsable de dommages indirects ou fortuits, y compris toute perte de bénéfices ou tout autre dommage liés à l'activité commerciale résultant de l'utilisation de son produit.

Tous les noms de sociétés et de produits sont des marques de fabrique ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Préface

Ce manuel est destiné aux utilisateurs d' SCSI Scan 19200 Excellence Series. L'installation et l'utilisation de ce scanner ne requièrent aucune connaissance particulière.

Conventions adoptées dans ce manuel :

'Ecran Configuration' Terme de l'interface logicielle ; apparaît généralement à l'écran.

<ENTREE> Touche à actionner sur le clavier.

[c:\set-up] Commande à saisir au clavier.

Les informations importantes sont signalées de la façon suivante :

Remarque : *La disquette ne doit pas être formatée.*

Page blanche

Table des matières

1. Introduction.....	1
2. Précautions.....	2
3. Avant l'installation.....	3
3.1 Contenu du carton d'emballage du scanner :.....	3
3.2 Déverrouillage du scanner	3
4. Installation sur les ordinateurs de type Apple Macintosh.....	5
4.1 Installation du pilote d'Apple Macintosh.....	5
5. Installation sur les ordinateurs compatibles PC	6
5.1 Configuration de la carte SCSI	6
5.2 Installation de la carte SCSI dans votre ordinateur	7
6. Raccordement du scanner au PC	8
6.1 Configuration du scanner	8
6.1.1 Adresse SCSI	8
6.1.2 Terminaison	9
6.2 Raccordement du scanner au contrôleur SCSI.....	9
6.3 Raccordement du scanner à la carte SCSI.....	10
7. Installation des pilotes.....	11
7.1 Installation de la carte SCSI.....	11
7.1.1 Windows 3.1x	11
7.1.2 Windows 95	11
7.1.3 Windows NT 4.0	11
7.2 Installation du pilote Twain	12
7.2.1 Windows 3.1x	12
7.2.2 Windows 95	13
7.2.3 Windows NT 4.0	14
8. Installation du logiciel (pour les ordinateurs PC).....	16
8.1 Installation de MGI PhotoSuite SE	16

SCSI Scan 19200 Excellence Series

8.1.1 Windows 3.1x	16
8.1.2 Windows 95 / Windows NT	16
8.2 Installation de TextBridge.....	17
8.2.1 Windows 3.1x	17
8.2.2 Windows 95 / Windows NT	18
8.3 Installation de PaperCom.....	19
8.3.1 Windows 3.1x	19
8.3.2 Windows 95.....	20
9. Utilisation de MGI PhotoSuite SE	22
9.1 Configuration unique	22
9.2 Numérisation avec MGI PhotoSuite SE	23
10. Utilisation de TextBridge	25
10.1 TextBridge 3.0 OCR pour Windows 3.1x.....	25
10.1.1 Scanner à configuration unique.....	25
10.1.2 Numérisation avec TextBridge 3.0 OCR.....	25
10.2 TextBridge Classic pour Windows 95	27
10.2.1 Configuration du scanner	27
10.2.2 Numérisation avec TextBridge Classic.....	27
11. Utilisation de PaperCom.....	29
12. La fenêtre 'TWAIN'.....	30
13. Conseils de numérisation	34
13.1 Résolution.....	34
13.2 Modes de numérisation	34
14. Entretien.....	35
15. Dépannage	36
16. Caractéristiques techniques	40

1. Introduction

Ce scanner permet de numériser des textes et des images. Le logiciel fourni permet lui de retoucher les textes et les images scannés sur l'ordinateur.

Pour installer ce scanner, une certaine familiarisation avec le matériel et le logiciel est nécessaire.

Remarque : Ce scanner ne fonctionne pas sous DOS et O/S2.

Configuration système requise

Ordinateur compatible PC	Apple Macintosh
Processeur 80486 SX cadencé à 33 MHz.	Séries Mac II, Quadra, Performa, Power Macintosh, Powerbook
Microsoft Windows 3.1x	Système 7.0
Connecteur ISA16 bits libre	Port SCSI-2
50 Mo d'espace libre au minimum sur le disque dur	50 Mo d'espace libre au minimum sur le disque dur
16 Mo de mémoire vive (RAM)	16 Mo de mémoire vive (RAM)
Carte graphique pouvant afficher au moins 65 535 couleurs (16 bits)	Carte graphique pouvant afficher au moins plusieurs milliers de couleurs
Lecteur de CD-ROM	Unité de disque
	Programme de retouche d'images

2. Précautions

Veillez lire attentivement les recommandations suivantes :

1. Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le d'abord de la prise de courant. Evitez d'utiliser des produits de nettoyage liquides ou en bombe. Essuyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide.
2. Evitez d'utiliser l'appareil dans des endroits humides tels que les salles de bain, les caves ou les piscines, etc.
3. Vérifiez qu'aucun objet ne repose sur le câble d'alimentation. Evitez de placer l'appareil à un endroit où le câble secteur pourrait être exposé à une forte usure ou endommagé.
4. Evitez d'insérer des objets dans les rainures situées sur le côté extérieur de l'appareil, sinon vous risquez d'entrer en contact avec des composants sous tension. Cela peut déclencher un incendie ou une électrocution.
5. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même. Si vous ouvrez ou retirez le boîtier, vous risquez de toucher involontairement des composants sous tension. Vous vous exposerez alors à d'autres risques. La maintenance de l'appareil doit être confiée à un technicien dûment qualifié.
6. L'appareil doit être réparé par un technicien dûment qualifié et débranché de la prise de courant seulement dans les cas ci-dessous :
 - a) le câble ou la prise est endommagé(e) ou usé(e) ;
 - b) du liquide a pénétré à l'intérieur de l'appareil ;
 - c) l'appareil a été en contact avec de la pluie ou des projections d'eau ;
 - d) l'appareil ne fonctionne pas normalement ;
 - e) l'appareil est tombé par terre et/ou son boîtier est endommagé ;
 - f) les performances de l'appareil sont, à l'évidence, médiocres.
7. Evitez d'exposer le scanner directement aux rayons solaires. L'exposition directe au soleil ou à une chaleur excessive peut endommager le boîtier.

3. Avant l'installation

3.1 Contenu du carton d'emballage du scanner :

La boîte d'emballage du scanner contient les éléments suivants :

- Scanner
- Adaptateur secteur
- Carte SCSI
- Câble SCSI
- CD contenant les pilotes et les applications destinés à l'ordinateur PC
- Disque contenant le pilote d'Apple Macintosh
- Manuel de l'utilisateur

Contactez votre revendeur si l'un de ces éléments est manquant ou endommagé.

3.2 Déverrouillage du scanner

Un loquet de verrouillage maintient le scanner en place pour le protéger pendant le transport de livraison. Le loquet verrouillé est représenté par la position 1 (figure 1). Faites glisser le loquet en position 2 pour le débloquer. Le loquet de verrouillage est situé sous le scanner.

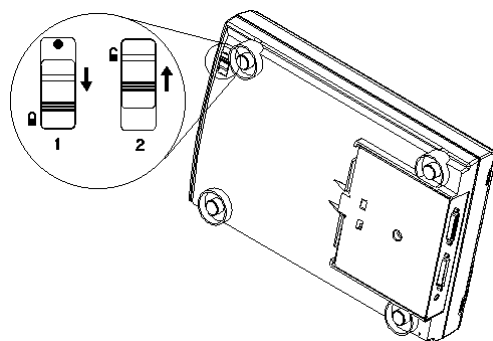


Figure 1 : Loquet de verrouillage pendant le transport
(1 = transport, 2 = fonctionnement)

4. Installation sur les ordinateurs de type Apple Macintosh

Remarque : *A lire uniquement si vous utilisez un Macintosh.*

La plupart des ordinateurs Macintosh sont généralement dotés d'un contrôleur SCSI. En ce cas, il ne faut **PAS** installer la carte SCSI fournie. Pour plus d'informations sur le contrôleur SCSI qui équipe votre ordinateur Macintosh, reportez-vous au manuel de l'utilisateur de votre ordinateur.

Avant d'utiliser le scanner, vous devez définir son adresse SCSI correcte (chapitre 6.1). Vous devez utiliser le câble SCSI fourni pour connecter le scanner à votre ordinateur Macintosh (chapitre 6.2).

FRANÇAIS

4.1 Installation du pilote d'Apple Macintosh

Remarque : *Pour installer le pilote destiné aux ordinateurs Macintosh, vous devez utiliser le disque fourni.*

Le pilote des systèmes Macintosh est compatible avec le protocole Apple. Il s'appelle " Apple-compliant Scan Driver ". Avant d'installer le pilote, il vous faut installer le logiciel d'application ; Adobe PhotoShop, par exemple.

1. Insérez le disque dans le lecteur de disque de votre Macintosh.
2. Double-cliquez sur l'icône 'Trust Driver Kit'.
3. Double-cliquez dans la fenêtre qui s'ouvre sur l'icône 'Trust Driver Kit'.
4. Faites glisser l'icône 'Trust Driver Kit' vers le disque dur du Macintosh. Les fichiers sont maintenant copiés vers cet emplacement.
5. Sélectionnez les applications que vous avez installées sur votre ordinateur et appuyez sur 'Install' pour continuer.
6. Cliquez sur 'Quit' pour terminer l'installation.
7. Cliquez sur 'Restart' pour redémarrer l'ordinateur.

Remarque : *Pour plus d'informations sur l'installation du pilote, cliquez sur le bouton 'Readme'.*

5. Installation sur les ordinateurs compatibles PC

Pour pouvoir utiliser le scanner, vous devez d'abord installer sur votre ordinateur la carte SCSI fournie. Une fois la carte SCSI installée, vous pouvez connecter le scanner.

5.1 Configuration de la carte SCSI

Avant d'installer la carte SCSI dans votre ordinateur, vous devez régler le cavalier J1 selon les indications du tableau 1.

Système d'exploitation	J1	Paramètre
Windows 3.1x	Fermé	Plug and Run
Windows 95	Ouvert	Plug and Run
Windows NT 4.0	Fermé	Plug and Run

Tableau 1 : Réglage du cavalier

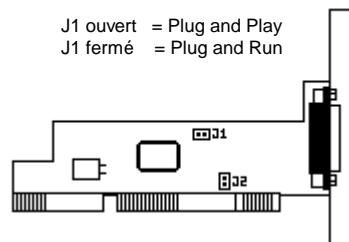


Figure 2 : Réglage du cavalier de la carte SCSI

Remarque : La carte SCSI peut se présenter différemment.

5.2 Installation de la carte SCSI dans votre ordinateur

Remarque : *Si votre ordinateur possède déjà une carte SCSI, il ne faut **PAS** installer cette carte SCSI.*

Il vous faut un tournevis cruciforme pour retirer le boîtier de l'ordinateur ainsi peut-être qu'un petit tournevis à tête plate si les câbles de l'ordinateur sont vissés.

1. Mettez l'ordinateur hors tension, débranchez tous les câbles de raccordement de l'ordinateur et retirez le boîtier de l'ordinateur.
2. Recherchez un connecteur ISA 16 bits inoccupé puis retirez le cache du connecteur.
3. Installez la carte SCSI dans le connecteur ISA en appuyant dessus fermement de façon que les contacts s'enclenchent correctement dans la carte mère.
4. Vissez la carte SCSI à fond.
5. Remettez en place le boîtier du PC et rebranchez tous les câbles.

6. Raccordement du scanner au PC

6.1 Configuration du scanner

6.1.1 Adresse SCSI

Vous pouvez connecter un maximum de sept périphériques SCSI externes à votre ordinateur. Chaque périphérique SCSI d'une même chaîne doit être défini avec une adresse unique comprise entre 0 et 6 (les périphériques ne peuvent pas avoir une adresse commune).

Le périphérique possédant l'adresse la plus basse (le disque dur, par exemple) est la première unité accessible dans la chaîne SCSI. Il vaut mieux généralement attribuer l'adresse 4, 5 ou 6 au scanner.

Vous pouvez définir l'adresse du scanner à l'aide des micro-interrupteurs situés à l'arrière du scanner (figure 3).

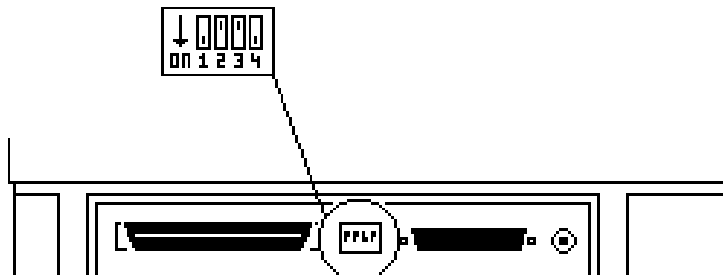


Figure 3 : Emplacement des micro-interrupteurs

Le tableau 2 indique les réglages possibles des adresses. Ces réglages figurent aussi à l'arrière du scanner.

Adresse :	0	1	2	3	4	5	6
SW1	Actif	Inactif	Actif	Inactif	Actif	Inactif	Actif
SW2	Actif	Actif	Inactif	Inactif	Actif	Actif	Inactif
SW3	Actif	Actif	Actif	Actif	Inactif	Inactif	Inactif

Tableau 2 : Réglages des adresses

6.1.2 Terminaison

Les premier et dernier périphériques d'une chaîne SCSI doivent porter un connecteur de terminaison. De ce fait, les autres périphériques de la chaîne n'en ont pas besoin. Dans le cas de SW4, vous pouvez définir la terminaison (voir le tableau 3).

Remarque : *Si vous connectez uniquement le scanner à la carte SCSI, SW4 doit être sous tension.*

Terminaison	Sous tension	Hors tension
SW4	Actif	Inactif

Tableau 3 : Terminaison

6.2 Raccordement du scanner au contrôleur SCSI

Remarque : *Mettez l'ordinateur et le périphérique SCSI hors tension lorsque vous connectez ou déconnectez cet appareil. Si l'ordinateur ou cet appareil sont sous tension, ce dernier risque d'être endommagé.*

1. Sortez maintenant le câble d'interface de la boîte d'emballage.
2. Raccordez le connecteur 50 broches Centronics à votre scanner (le connecteur sur la gauche).
3. Raccordez le mini-connecteur 25 broches au contrôleur SCSI de l'ordinateur.
4. Raccordez l'adaptateur secteur au scanner.

5. Insérez la fiche de l'adaptateur secteur dans la prise électrique.

6.3 Raccordement du scanner à la carte SCSI

Remarque : *Pour les réglages, consultez le manuel de l'utilisateur de votre carte SCSI.*

Vous pouvez connecter le scanner directement à la carte SCSI, ou comme dernier périphérique de la chaîne SCSI. Les éléments à prendre en compte sont les suivants :

1. Si vous connectez le scanner en bout de chaîne SCSI, la terminaison de cet appareil doit être mise sous tension.
2. Si cette carte SCSI est le seul périphérique SCSI interne, la terminaison de la carte SCSI doit être mise sous tension. S'il y a plusieurs périphériques SCSI internes, il faut les mettre hors tension.
3. La carte SCSI existante et les autres périphériques connectés possèdent déjà une adresse SCSI. Avant de choisir une adresse SCSI, vous devez vérifier que celle-ci n'est pas déjà attribuée à une carte ou un autre périphérique SCSI.

Remarque : *Veillez à allumer votre scanner avant de mettre l'ordinateur sous tension.*

Vérifiez si le connecteur du câble SCSI s'adapte à la carte SCSI. Si ce n'est pas le cas, vous devez acquérir un nouveau câble auprès de votre revendeur.

Windows 3.1x

Veillez à installer le pilote ASPI fourni avec la carte SCSI sous Windows 3.1x. Le pilote ASPI gère les communications entre la carte SCSI et DOS/Windows 3.1x. Ce programme est compatible avec les lecteurs de CD-ROM, les disques durs amovibles et les scanners.

Installation sous Windows 95 et Windows NT 4.0

Pour Windows 95 ou Windows NT 4.0, il ne faut **PAS** installer le pilote ASPI.

7. Installation des pilotes

Le CD fourni contient tous les fichiers nécessaires pour installer les pilotes et le logiciel d'application.

7.1 Installation de la carte SCSI

7.1.1 Windows 3.1x

La carte SCSI doit être configurée selon le standard Plug and Run.

Lorsque le pilote TWAIN est installé, la carte SCSI est automatiquement installée.

Vous pouvez passer directement à l'installation du pilote TWAIN (chapitre 7.2.1).

7.1.2 Windows 95

La carte doit être configurée selon le standard Plug and Play. Une fois lancé, Windows 95 détecte automatiquement la carte.

Après avoir identifié le nouveau matériel, Windows 95 vous demande d'indiquer le répertoire. Le pilote de la carte SCSI se trouve dans le répertoire D:\SCSI sur le CD-ROM.

Une fois la carte SCSI installée, vous devez installer le pilote TWAIN (chapitre 7.2.2).

7.1.3 Windows NT 4.0

Pour pouvoir utiliser la carte SCSI sous Windows NT 4.0, vous devez la configurer selon le standard Plug and Run.

1. Cliquez sur 'Paramètres' dans le menu Démarrer, puis sur 'Panneau de configuration'. Le Panneau de configuration apparaît.
2. Cliquez sur 'Contrôleurs SCSI'.
3. Sélectionnez l'onglet 'Pilotes'.
4. Cliquez sur 'Ajouter'.
5. Cliquez sur 'Disquette fournie'.
6. Entrez le chemin d'accès (D:\SCSI) à l'emplacement du pilote.

7. Cliquez sur le nom du produit puis sur 'OK'. Suivez ensuite les instructions à l'écran. Une fois la carte SCSI installée, vous pouvez redémarrer l'ordinateur.

7.2 Installation du pilote Twain

Le pilote TWAIN est le logiciel qui gère le scanner. Toutes les applications qui fonctionnent avec votre scanner utilisent ce pilote. Vous devez, donc, installer au moins le pilote TWAIN pour pouvoir utiliser le scanner.

7.2.1 Windows 3.1x

1. Lancez Windows 3.1x.
2. Placez le CD dans le lecteur de CD-ROM.
3. Dans le 'Gestionnaire de programmes', sélectionnez 'Exécuter' dans le menu 'Fichier' (figure 4).

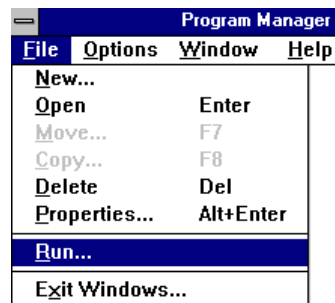


Figure 4 : Installation sous Windows 3.1x

4. Tapez [D:\SETUP.EXE] sur la ligne de commande. Cliquez sur 'OK' (figure 5). Le programme d'installation démarre (figure 7).
5. Cliquez sur 'Scanner Driver' et suivez les instructions à l'écran.

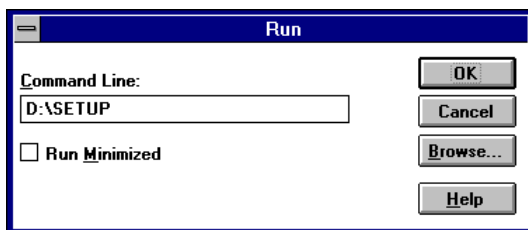


Figure 5 : Lancement de l'installation sous Windows 3.1x

6. Dans la fenêtre 'Select SCSI card type', sélectionnez 'DTC 3181E/3151 SCSI Card' et cliquez sur 'Suivant' pour continuer. Sélectionnez 'Adaptec 1502E SCSI Card' si vous possédez une carte Adaptec 1502E SCSI. Sélectionnez 'Exist ASPI SCSI Card' pour les autres cartes SCSI.
7. Dans le menu, sélectionnez la langue que vous voulez utiliser puis suivez les instructions à l'écran. L'installation complète ne prend que quelques minutes.
8. Relancez Windows au terme de l'installation.

FRANÇAIS

7.2.2 Windows 95

1. Lancez Windows et introduisez le CD dans le lecteur de CD-ROM.
2. Sélectionnez 'Exécuter' dans le menu Démarrer.
3. Tapez [D:\SETUP.EXE] sur la ligne de commande et appuyez sur <ENTREE> (figure 6). Le programme d'installation démarre (figure 7)

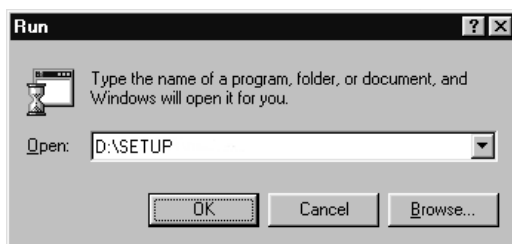


Figure 6 : Lancement du programme d'installation

4. Cliquez sur 'Scanner Driver' et suivez les instructions à l'écran.

5. Dans le menu, sélectionnez la langue que vous voulez utiliser puis suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation. Redémarrez l'ordinateur une fois le pilote TWAIN installé.

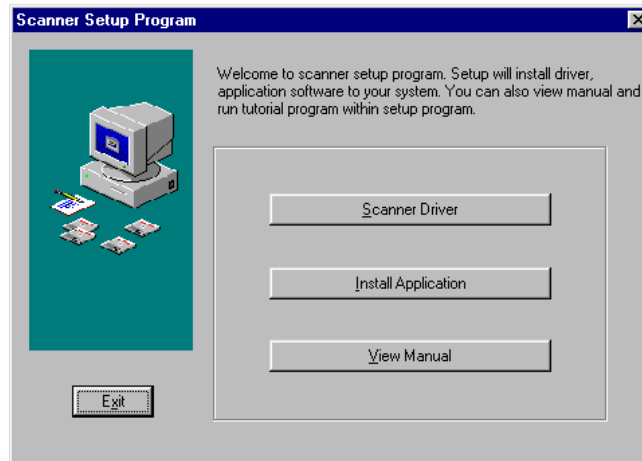


Figure 7 : Fenêtre principale du programme d'installation

Pour plus de détails sur l'installation des applications, passez à la section suivante.

7.2.3 Windows NT 4.0

1. Lancez Windows et introduisez le CD dans le lecteur de CD-ROM.
2. Sélectionnez 'Exécuter' dans le menu Démarrer.
3. Tapez [D:\SETUP.EXE] sur la ligne de commande et appuyez sur <ENTREE> (figure 6). Le programme d'installation démarre (figure 7).
4. Cliquez sur 'Scanner Driver' et suivez les instructions à l'écran.
5. Dans la fenêtre 'Select SCSI card type', sélectionnez 'DTC 3181E/3151 SCSI Card' et cliquez sur 'Suivant' pour continuer. Sélectionnez 'Adaptec 1502E SCSI Card' si vous possédez une carte Adaptec 1502E SCSI. Sélectionnez 'Exist ASPI SCSI Card' pour les autres cartes SCSI.

6. Dans le menu, sélectionnez la langue que vous voulez utiliser puis suivez les instructions à l'écran. L'installation complète ne prend que quelques minutes.
7. Relancez Windows au terme de l'installation.

FRANÇAIS

8. Installation du logiciel (pour les ordinateurs PC)

8.1 Installation de MGI PhotoSuite SE

MGI PhotoSuite est un programme de numérisation et de retouche d'images.

8.1.1 Windows 3.1x

1. Relancez Windows 3.1x.
2. Placez le CD dans le lecteur de CD-ROM.
3. Dans le 'Gestionnaire de programmes', sélectionnez l'option 'Exécuter' du menu 'Fichier' (figure 3).
4. Tapez **[D:\SET-UP.EXE]** dans la ligne de commande. Cliquez ensuite sur 'OK' (figure 4). Au bout de quelques secondes, le programme d'installation démarre (figure 6).
5. Cliquez sur 'Install Application'. Une nouvelle fenêtre apparaît.
6. Cliquez sur 'PhotoSuite'.
7. Sélectionnez la langue d'installation de MGI PhotoSuite SE.
8. Suivez ensuite les instructions à l'écran. L'installation complète ne prend que quelques minutes.

Passez maintenant au chapitre 'Installation de TextBridge'.

8.1.2 Windows 95 / Windows NT

Remarque : *Vous pouvez aussi installer MGI PhotoSuite en lançant le programme **[D:\editor\editor.exe]**.*

1. Relancez Windows.
2. Placez le CD dans le lecteur de CD-ROM. En général, le programme démarre automatiquement ; sinon, passez à l'étape 5.
3. Si le CD-ROM ne démarre pas automatiquement, cliquez avec la souris sur le bouton 'Démarrer' puis sélectionnez 'Exécuter'.

4. Tapez **[D:\SET-UP.EXE]** dans la ligne de commande, puis appuyez sur **<ENTREE>** (figure 5). Au bout de quelques secondes, le programme d'installation démarre (figure 6).
5. Cliquez ensuite sur 'Install Application'. Une nouvelle fenêtre apparaît.
6. Cliquez sur 'MGI PhotoSuite'.
7. Sélectionnez la langue d'installation de MGI PhotoSuite SE.
8. Suivez ensuite les instructions à l'écran.

Passez maintenant au chapitre 'Installation de TextBridge'.

8.2 Installation de TextBridge

TextBridge est un programme de numérisation de texte et de reconnaissance de caractères (OCR). Le texte numérisé est converti en texte binaire que vous pouvez modifier par la suite à l'aide d'un programme de traitement de texte. Vous n'avez plus besoin de taper de nouveau le texte.

8.2.1 Windows 3.1x

1. Relancez Windows 3.1x.
2. Placez le CD dans le lecteur de CD-ROM.
3. Dans le 'Gestionnaire de programmes', sélectionnez l'option 'Exécuter' du menu 'Fichier' (figure 3).
4. Tapez **[D:\SET-UP.EXE]** dans la ligne de commande. Cliquez ensuite sur 'OK' (figure 4). Au bout de quelques secondes, le programme d'installation démarre (figure 6).
5. Cliquez ensuite sur 'Install Application'. Une nouvelle fenêtre apparaît.
6. Cliquez sur 'Xerox TextBridge'. La fenêtre d'installation de TextBridge apparaît.
7. Sélectionnez la langue d'installation et cliquez sur 'OK'. Un écran d'installation de TextBridge 3.0 OCR apparaît.
8. Cliquez sur 'Continue'.
9. Cliquez sur 'Accept' pour accepter le contrat de licence.
10. Cliquez sur 'Continue' pour installer TextBridge 3.0 OCR.

11. Sélectionnez les langues de reconnaissance de caractères (vous pouvez en sélectionner plusieurs). Vous pouvez seulement reconnaître les textes dans les langues sélectionnées ici.
12. Cliquez sur 'Continue'. TextBridge 3.0 OCR est maintenant installé. L'installation complète ne prend que quelques minutes.

Le scanner est automatiquement identifié par TextBridge. Passez maintenant au chapitre 'Installation de PaperCom'.

8.2.2 Windows 95 / Windows NT

1. Relancez Windows.
2. Placez le CD dans le lecteur de CD-ROM. En général, le programme démarre automatiquement. Dans ce cas, passez à l'étape 5.
3. Si le CD-ROM ne démarre pas automatiquement, cliquez avec la souris sur le bouton 'Démarrer' puis sélectionnez 'Exécuter'.
4. Tapez **[D:\SET-UP.EXE]** dans la ligne de commande, puis appuyez sur **<ENTREE>** (figure 5). Au bout de quelques secondes, le programme d'installation démarre (figure 6).
5. Cliquez ensuite sur 'Install Application'. Une nouvelle fenêtre apparaît.
6. Cliquez avec la souris sur 'Xerox TextBridge OCR'. Au bout de quelques secondes, la fenêtre du programme d'installation s'affiche.
7. Sélectionnez la langue d'installation et cliquez sur 'OK'.
8. Dans l'écran suivant, sélectionnez 'Full Installation (software and scanner)' puis cliquez sur 'Continue'. Un écran contenant le contrat de licence apparaît.
9. Cliquez sur 'Yes' pour en accepter les termes et continuer l'installation.
10. Sélectionnez les langues de reconnaissance de caractères (vous pouvez en sélectionner plusieurs), puis cliquez sur 'Continue'. Vous pouvez seulement reconnaître les textes dans les langues sélectionnées ici.
11. Cliquez sur 'Continue' pour accepter le dossier d'installation de TextBridge Classic.
12. Au terme de l'installation, il vous faut sélectionner le type de scanner. Sélectionnez 'TWAIN' et 'Continue' (figure 7). Une fenêtre indiquant les pilotes TWAIN s'affiche.



Figure 7 : Sélection de la source d'entrée

13. Sélectionnez 'Trust SCSI Scan 19200 Excellence Series/ 32' dans la liste et cliquez sur 'Select'. Une fenêtre similaire à celle de la figure 8 apparaît.

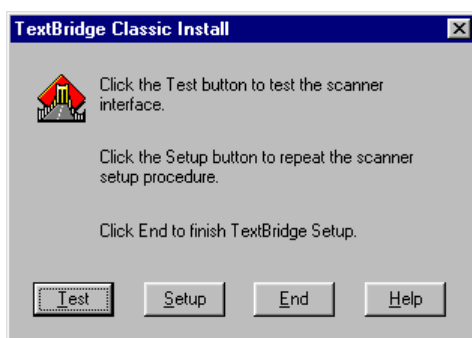


Figure 8 : Terminer l'installation

14. Cliquez sur 'End' pour terminer l'installation.

8.3 Installation de PaperCom

Remarque : PaperCom ne fonctionne pas sous Windows NT 4.0

PaperCom est un programme qui permet d'éditer un texte ou une image à partir d'un menu unique à l'aide du scanner.

8.3.1 Windows 3.1x

1. Relancez Windows 3.1x.

FRANÇAIS

2. Placez le CD dans le lecteur de CD-ROM.
3. Dans le 'Gestionnaire de programmes', sélectionnez 'Exécuter' dans le menu 'Fichier' (figure 3).
4. Tapez **[D:\SET-UP.EXE]** dans la ligne de commande. Cliquez sur 'OK' (figure 4). Au bout de quelques secondes, le programme d'installation démarre (figure 6).
5. Cliquez ensuite sur 'Install Application'. Une nouvelle fenêtre apparaît.
6. Cliquez sur 'PaperCom'. Dans l'écran qui s'affiche, vous pouvez choisir la langue d'installation.
7. Sélectionnez la langue que vous voulez utiliser et cliquez sur 'OK'. Suivez les instructions à l'écran. L'installation complète ne prend que quelques minutes. Après l'installation du logiciel, il faut redémarrer le PC.

Le scanner est maintenant prêt à l'emploi.

8.3.2 Windows 95

1. Relancez Windows.
2. Placez le CD dans le lecteur de CD-ROM. En général, le programme démarre automatiquement. Dans ce cas, passez à l'étape 5.
3. Si le CD-ROM ne démarre pas automatiquement, cliquez avec la souris sur le bouton 'Démarrer' puis sélectionnez 'Exécuter'.
4. Tapez **[D:\SET-UP.EXE]** dans la ligne de commande, puis appuyez sur **<ENTREE>** (figure 5). Au bout de quelques secondes, le programme d'installation démarre (figure 6).
5. Cliquez ensuite sur 'Install Application'. Une nouvelle fenêtre apparaît.
6. Cliquez sur 'PaperCom'. Dans l'écran qui s'affiche, vous pouvez choisir la langue d'installation.

7. Sélectionnez la langue que vous voulez utiliser et cliquez sur 'OK'. Suivez les instructions à l'écran. L'installation complète ne prend que quelques minutes. Après l'installation du logiciel, il faut redémarrer le PC.

Le scanner est maintenant prêt à l'emploi.

FRANÇAIS

9. Utilisation de MGI PhotoSuite SE

9.1 Configuration unique

Pour configurer MGI PhotoSuite SE en fonction de votre scanner, procédez de la façon suivante :

1. Lancez 'MGI PhotoSuite SE'. Une fenêtre similaire à celle de la figure 9 apparaît.



Figure 9 : Emplacement du bouton 'Work on your own'

2. Cliquez sur le bouton 'Work on your own'
3. Cliquez sur 'File'.
4. Cliquez sur 'Get Photos From ->'.
5. Sélectionnez 'Select Source' (figure 10). La liste des scanners disponibles s'affiche.



Figure 10 : Configuration du scanner

6. Dans cette liste, sélectionnez Trust SCSI Scan 19200 Excellence Series/16 si vous utilisez Windows 3.1x, ou Trust SCSI Scan/32 si vous exécutez Windows 95 ou NT4.
7. Cliquez ensuite sur 'Select'.

Vous pouvez maintenant utiliser votre scanner à partir de MGI PhotoSuite SE. Le scanner ne requiert qu'une seule configuration.

9.2 Numérisation avec MGI PhotoSuite SE

1. Lancez le programme 'MGI PhotoSuite SE'.
2. Cliquez sur le bouton 'Work on your own' (figure 9).
3. Cliquez sur 'File'.
4. Cliquez sur 'Get Photos From ->'.
5. Sélectionnez 'Camera/Scanner...' (figure 10).
6. La fenêtre 'TWAIN' apparaît (figure 12).
7. Placez l'original que vous souhaitez numériser sur la vitre du scanner, l'image orientée vers le bas (figure 11).
8. Cliquez sur 'Preview'. Le scanner effectue d'abord un balayage de prévisualisation.

SCSI Scan 19200 Excellence Series

9. Servez-vous de la souris pour sélectionner la taille, la résolution, etc. de l'image que vous souhaitez numériser. Pour les images, l'option 'Colour' et la résolution 300 ppp donnent en général les meilleurs résultats.
10. Cliquez sur le bouton 'Scan'. Le scanner commence la numérisation finale.
11. Une fois la numérisation terminée, cliquez sur 'Exit' pour retourner à PhotoSuite. Vous pouvez maintenant retoucher l'image. Pour en savoir plus, consultez l'aide en ligne.

Fin de cette brève introduction au programme. Pour plus de détails, consultez l'aide en ligne.

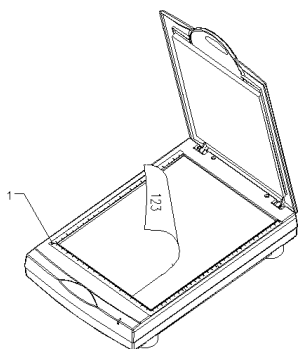


Figure 11 : Position d'un document (1 = point de référence)

10. Utilisation de TextBridge

TextBridge est un programme qui permet de numériser un texte et de l'éditer à l'aide d'un éditeur de texte ou d'un logiciel de traitement de texte. Vous trouverez sur le CD-ROM fourni un guide de l'utilisateur complet consacré au programme.

10.1 TextBridge 3.0 OCR pour Windows 3.1x

10.1.1 Scanner à configuration unique.

1. Lancez le programme 'Scanner Set-up' dans le groupe des programmes TextBridge OCR.
2. Cliquez sur 'Type'.
3. Sélectionnez 'TWAIN'.
4. Cliquez ensuite sur 'File'.
5. Sélectionnez 'Select Source...' (figure 13).

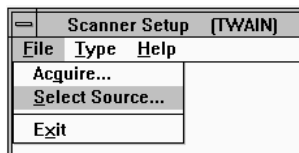


Figure 13 : Configuration du scanner

6. Sélectionnez 'Trust SCSI Scan 19200 Excellence Series/16' et cliquez sur 'Select'.

TextBridge est maintenant prêt à l'emploi.

10.1.2 Numérisation avec TextBridge 3.0 OCR

1. Pour lancer 'TextBridge', double-cliquez sur son icône. Un écran similaire à celui de la figure 14 apparaît.

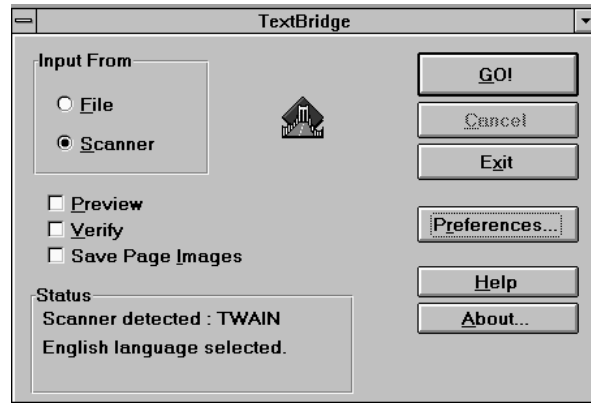


Figure 14 : TextBridge 3.0 OCR pour Windows 3.1x

2. Sous 'Input From', sélectionnez l'option 'Scanner'.
3. Désactivez l'option 'Save Page Images'.
4. Cliquez sur 'GO!' pour numériser le texte. La fenêtre TWAIN (figure 12) apparaît.
5. Cliquez sur 'Preview' pour effectuer d'abord un balayage de prévisualisation.
6. Sélectionnez avec la souris le texte que vous voulez numériser. Il s'agit habituellement de la page entière.
7. Cliquez sur 'Line-Art'.
8. Définissez la résolution à 400 ppp.
9. Appuyez maintenant sur 'Scan' pour lancer la numérisation. Cette opération ne prend que quelques secondes. Une fenêtre apparaît ensuite pour vous demander si vous souhaitez numériser d'autres pages. Vous pouvez maintenant reconnaître un certain nombre de pages de texte.
10. Cliquez sur 'End'. Vous mettez ainsi fin à la procédure de numérisation. Enregistrez maintenant le fichier texte de façon que vous puissiez l'utiliser avec un éditeur de texte ou un programme de traitement de texte.
11. Sous 'File Name', tapez un nom de fichier comprenant 8 caractères au maximum.
12. Dans 'List Files of Type', sélectionnez le format de fichier pris en charge par votre éditeur ou traitement de texte. L'option 'ASCII Std (*.TXT)' convient dans la majorité des cas.

13. Appuyez sur 'OK' pour enregistrer ceci et fermer la session de numérisation. Vous pouvez maintenant retourner au début.
14. Cliquez sur 'Exit' pour fermer TextBridge 3.0 OCR.

Pour éditer le texte numérisé que vous venez d'enregistrer, vous devez ouvrir un éditeur de texte, par exemple le 'Bloc-notes'. Vous pouvez également utiliser votre propre éditeur de texte ou programme de traitement de texte.

10.2 TextBridge Classic pour Windows 95

10.2.1 Configuration du scanner

Le scanner a déjà été configuré pour utiliser le logiciel pendant l'installation de l'application.

10.2.2 Numérisation avec TextBridge Classic

1. Lancez le programme TextBridge Classic.
2. Placez le document à numériser sur la vitre du scanner.
3. Appuyez sur le bouton 'Go' (figure 15) dans TextBridge. La fenêtre TWAIN (figure 12) apparaît.



Figure 15 : Bouton 'Go'

4. Cliquez sur 'Preview' pour effectuer un balayage de prévisualisation.
5. Sélectionnez avec la souris la zone que vous voulez numériser.
6. Cliquez sur 'Line-Art'.
7. Définissez la résolution à 300 ppp.
8. Cliquez sur le bouton 'Scan'. Une fois la numérisation terminée, TextBridge Classic vous demande si vous voulez numériser autre chose. Vous pouvez numériser de nouvelles de pages, si vous le souhaitez.
9. Cliquez sur 'End' pour terminer la numérisation. La reconnaissance de texte commence alors automatiquement. Une fenêtre apparaît ensuite pour vous demander d'enregistrer le texte que vous venez de numériser.

10. Tapez un nom pour votre texte sous 'File Name'.
11. Sous 'Save as Type', sélectionnez le format du fichier. Il faut choisir un format de fichier pris en charge par votre éditeur de texte ou programme de traitement de texte. En cas de doute, sélectionnez 'ASCII Std. (*.txt)'.
12. Cliquez sur 'Save' pour enregistrer le fichier. La procédure de reconnaissance est maintenant terminée.
13. Fermez le programme TextBridge Classic.

Pour pouvoir éditer le texte numérisé que vous venez d'enregistrer, il vous faut un éditeur de texte ou un logiciel de traitement de texte. Entrez le nom du fichier que vous avez enregistré à l'étape 12.

TextBridge offre aussi des options avancées. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne et à la documentation figurant sur le CD.

11. Utilisation de PaperCom

Remarque : PaperCom ne fonctionne pas sous Windows NT 4.0

PaperCom permet un accès rapide aux nombreuses fonctions du scanner. Il y a très peu de réglages à effectuer. Lorsque PaperCom fonctionne, une fenêtre similaire à celle de la figure 16 s'affiche.



Figure 16 : Fenêtre PaperCom (sélection rapide)

Fonction des boutons :

1. Ferme PaperCom
2. Vers Inbox Manager
3. Lance la numérisation (l'action que vous avez choisie aux étapes 4 à 11 est exécutée)
4. Sélectionne 'Inbox' pour la numérisation
5. Sélectionne une base de données pour la numérisation
6. Sélectionne un fichier pour la numérisation
7. Sélectionne l'imprimante (fonction copieur) pour la numérisation
8. Définit le document à envoyer par courrier électronique. Pour cela, il vous faut un programme de messagerie électronique et une connexion réseau ou Internet.
9. Définit le document à faxer. Pour cela, il vous faut un fax/modem.
10. Définit la numérisation et la retouche d'images
11. Définit la numérisation et la reconnaissance de caractères (OCR)
12. Modifie les paramètres de PaperCom

12. La fenêtre 'TWAIN'

Remarque : Dans la version Macintosh, certaines fonctions ne peuvent pas être activées et la présentation peut différer de celle de la version PC.

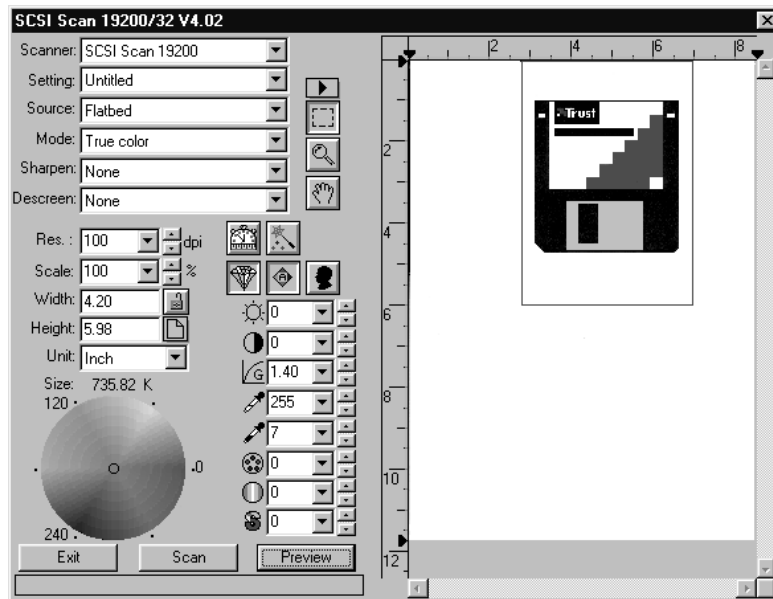











Figure 17 : La fenêtre 'TWAIN'

-  Élargit la zone à numériser
-  Sélectionne la zone à numériser
-  Agrandit/réduit la zone
-  Déplace la zone à numériser
-  Mode de numérisation rapide (non disponible sur le Macintosh)

-  Mode de numérisation supérieur (non disponible sur le Macintosh)
-  Modification des couleurs
-  Configuration automatique
-  Inverser

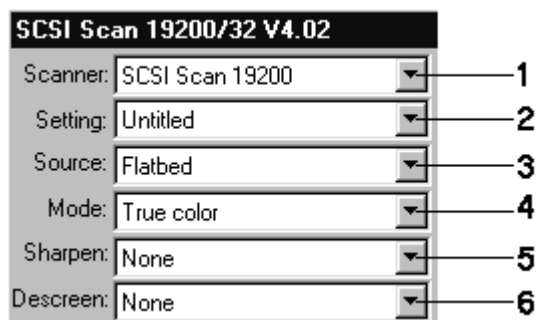


Figure 18 : Partie de la fenêtre 'TWAIN'

1. Scanner : sélectionne et affiche des informations concernant le scanner.
2. Setting : définit les paramètres standard de numérisation.
3. Source : sélectionne le scanner à plat et le transparent (pour la numérisation des diapositives).
4. Mode : définition du mode de numérisation : noir et blanc, gris ou couleur (voir aussi 13.2).
5. Sharpen : fonction permettant d'améliorer la netteté de l'image.
6. Descreen : réglage en moiré.

FRANÇAIS

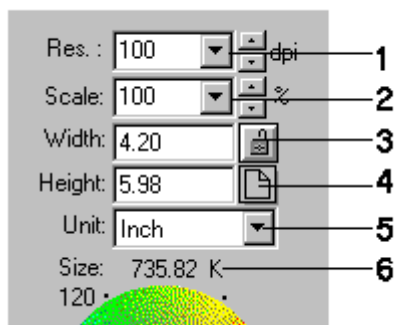


Figure 19 : **Partie de la fenêtre 'TWAIN'**

1. Résolution : définition de la résolution (50 - 19 200 ppp).
2. Scale : définition de l'échelle (50% - 800% par incréments de 1%)
3. Largeur de la zone à numériser.
4. Hauteur de la zone à numériser.
5. Unité de mesure (pouce, cm, pixel).
6. Taille du fichier de la zone à numériser.

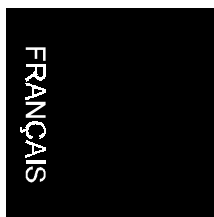
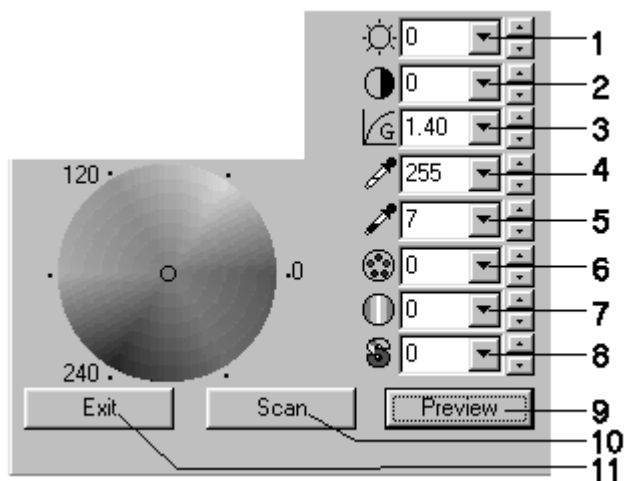


Figure 20 : Partie de la fenêtre 'TWAIN'

1. Luminosité : réglage de la luminosité (-50, 0 et 50).
2. Contraste : réglage du contraste (-50, 0 et 50).
3. Gamma : réglage de la valeur gamma (0,5 à 3,0)
4. Marquage
5. Ombre : réglage de l'ombre.
6. Teinte : réglage de la teinte.
7. Intensité : réglage de l'intensité.
8. Saturation : réglage de la saturation des couleurs.
9. Preview : effectue un balayage de prévisualisation.
10. Scan : effectue la numérisation.
11. Exit : permet de fermer la fenêtre 'TWAIN'

13. Conseils de numérisation

13.1 Résolution

L'espace disque requis pour la numérisation d'une image représente trois fois la taille de l'image. Pour une image 5 Mo, vous devez donc prévoir 15 Mo d'espace disque sur votre disque dur.

N'utilisez des résolutions élevées que pour des originaux de petite taille. Vous pouvez calculer la taille d'une image à numériser de la façon suivante :

$$\text{Dim} = \text{H} \times \text{L} \times \text{Res}^2$$

Soit :

Dim = dimensions de l'image en octets

H = hauteur en pouces de l'image à numériser

L = largeur en pouces de l'image à numériser

Res² = la résolution en ppp élevée à la puissance 2

Par exemple : une image 2 x 3 pouces (HxL) est numérisée à une résolution de 300 ppp. La résolution mise au carré correspond à 300 x 300 = 90 000, soit une image d'une taille de : 2 x 3 x 90 000 = 540 000 octets.

13.2 Modes de numérisation

La liste suivante indique le mode de numérisation qui convient le mieux à chaque type d'image :

- True Colour : Photos
- Échelle de gris : Valeurs de gris
- Demi-teintes : Télécopies
- Dessin au trait (Line art) : Textes

14. Entretien

Nettoyez la vitre régulièrement à l'aide d'un chiffon propre non pelucheux pour éliminer la poussière et d'autres traces de crasse. Il est important d'avoir une vitre propre car les marques apparaissent sur l'image numérisée.

Lorsque vous nettoyez l'appareil, observez les précautions suivantes :

1. Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le d'abord de la prise de courant.
2. Evitez d'utiliser des produits liquides agressifs pour nettoyer la vitre ou le scanner.
3. Évitez d'utiliser des produits de nettoyage liquides ou en bombe.
4. Essayez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide.

15. Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le scanner est très bruyant.	Le loquet de verrouillage du scanner est toujours verrouillé.	Débloquez le loquet de verrouillage du scanner (chapitre 3.2).
L'ordinateur se bloque pendant la numérisation.	Le câble n'est pas correctement raccordé.	Vérifiez le branchement du câble.
La numérisation est trop foncée.	Le préchauffage du scanner n'est pas encore terminé.	Prévoyez quelques minutes pour le préchauffage du scanner avant la numérisation.
	Le moniteur est trop foncé.	Réglez la luminosité du moniteur.
	La luminosité est mal définie dans TWAIN.	Réglez la luminosité du pilote TWAIN.
	La valeur gamma est incorrectement définie.	Réglez la valeur gamma sur 1,8 pour le moniteur et sur 2,2 pour l'imprimante.
La numérisation est médiocre.	La résolution est trop faible.	Définissez la résolution du pilote Twain sur 300 ppp.
	Le nombre de couleurs défini sur la carte VGA est trop faible.	Réglez votre carte vidéo sur un minimum de 65 536 couleurs.
	La vitre est encrassée.	Nettoyez la vitre du scanner.
Erreur n° 129 : Le scanner est introuvable	La cavalier J1 est incorrectement réglé.	Réglez J1 selon les indications du tableau 3.

Problème	Cause possible	Solution
Le scanner est très bruyant.	Le loquet de verrouillage du scanner est toujours verrouillé.	Débloquez le loquet de verrouillage du scanner (chapitre 3.2).
L'ordinateur se bloque pendant la numérisation.	Le câble n'est pas correctement raccordé.	Vérifiez le branchement du câble.
	La carte SCSI n'est pas installée ou est incorrectement installée.	Installez la carte SCSI.
Le voyant clignote.	Le scanner a été allumé alors que l'ordinateur était déjà sous tension.	Mettez le scanner sous tension, attendez que le voyant s'allume, puis mettez l'ordinateur sous tension.

SCSI Scan 19200 Excellence Series

Problème	Cause possible	Solution
Le scanner est très bruyant.	Le loquet de verrouillage du scanner est toujours verrouillé.	Débloquez le loquet de verrouillage du scanner (chapitre 3.2).
L'ordinateur se bloque pendant la numérisation.	Le câble n'est pas correctement raccordé.	Vérifiez le branchement du câble.
Le scanner fonctionne très lentement.	La résolution définie est trop élevée.	N'utilisez des résolutions élevées (>300 ppp) que pour des originaux de petite taille.
	Mémoire insuffisante.	Il vous faut au moins 8 Mo de RAM. La RAM recommandée est de 16 Mo pour Windows 3.1x et de 32 Mo pour Windows 95.
Message d'erreur pendant la numérisation.	Le disque dur est saturé.	Prévoyez 3 fois plus d'espace libre sur le disque dur par rapport à l'image à numériser. Libérez de l'espace sur le disque dur, ou choisissez une résolution inférieure.
	La résolution définie est trop élevée.	Sélectionnez 300 ppp au maximum lors de la numérisation d'un format A4 en couleur.
	La zone sélectionnée est trop large.	Sélectionnez une résolution supérieure à 1200 ppp pour de petits originaux seulement (1,3 x 1,3 cm).

Si vous rencontrez encore des problèmes avec votre scanner après avoir essayé toutes ces solutions, contactez votre revendeur ou l'assistance technique de Trust.

Avant cela, préparez-vous à fournir les informations suivantes.

1. Numéro de série du scanner.
2. Numéro de modèle du scanner.
3. Système d'exploitation.
4. Configuration matérielle :
 - a) Processeur (MHz)
 - b) Mémoire (Mo)
 - c) Espace disponible sur le disque dur : (Mo)
 - d) Adaptateur vidéo : résolution + nombre de couleurs.
5. Version du pilote TWAIN.
6. Nom et version du logiciel d'application.

16. Caractéristiques techniques

Type	A plat
Résolution optique (H x V)	600 x 1200 ppp
Résolution maximale (H x V)	19200 x 19200 ppp
Modes de numérisation	<ul style="list-style-type: none">• 1 bit pour le noir et blanc• 12 bits pour l'échelle des gris• 36 bits pour la couleur
Format de document	<ul style="list-style-type: none">• A4• Letter
Interface	SCSI-II
Alimentation :	<ul style="list-style-type: none">• 220 V ca - 240 V ca• 50 à 60 Hz• Externe
Sortie	12 watts
Dimensions (L x H x P)	399 x 73 x 260 mm
Poids (hors emballage)	2,7 kg

